

# ARNOLD & SON



## TB88 True Beat

Heir to the noble British watchmaking traditions, the Arnold & Son TB88 is entirely in line with the prestigious creations by the famous 18th century English horologist John Arnold. It revives the magic of marine chronometry in a wristwatch size. The TB88 True Beat is distinguished by its Manufacture-made true beat seconds movement which is so impressive that it has been inverted or “turned inside out” so as to reveal through the front the beauty of its symmetrical “double 8” architecture, its 16 bridges, its large balance and its two barrels. Finally, true beat seconds mark time in jerking motion as a tribute to the first chronometer, n° 36, now displayed at the National Maritime Museum in London.

Movement	Hand-wound, Manufacture Calibre A&S5003, independent-lever true beat seconds system, two series-coupled barrels, Breguet balance-spring, 18,000 vib/h, 32 jewels, over 100-hour power reserve, black ruthenium or grey NAC finish, hand-chamfered and decorated bridges.
Functions	Hours, minutes, true beat small seconds
Case	18K pink gold or stainless steel, 46 mm Bezel in gemset or non-gemset versions Domed sapphire crystal with multiple anti-reflective treatments and transparent back Water-resistant to 30 m / 3 ATM
Dial	Openworked dial Balance at 4.30 True beat small seconds at 7.30 Gilded or silver-toned hands
Bracelet/Strap	Black alligator with 18K pink gold or steel pin buckle

# ARNOLD & SON



## TB88 True Beat

Héritier de la grande tradition horlogère anglaise, le modèle Arnold & Son TB88 s'inscrit pleinement dans la lignée des réalisations prestigieuses de John Arnold, célèbre horloger anglais du XVIII<sup>e</sup> siècle. Il fait revivre, à la taille d'une montre de poignet, la magie de la chronométrie de marine. La TB88 True Beat se distingue par son calibre manufacture à seconde morte, tellement impressionnant qu'il a été renversé afin de dévoiler, côté face, la beauté de son architecture symétrique en «double huit», ses 16 ponts, son grand balancier à vis et ses deux barillets. Enfin, une seconde morte s'anime par à-coups, un hommage au premier chronomètre, le no 36, désormais exposé au National Maritime Museum de Londres.

Mouvement	Mécanique à remontage manuel, calibre manufacture A&S5003, système de seconde morte à ancre indépendante, deux barillets en série, spiral Breguet, 18'000 Alt/h, 32 rubis, réserve de marche supérieure à 100 heures; finitions ruthénium noir ou NAC gris, ponts décorés et anglés main.
Fonctions	Heures, minutes, petite seconde morte
Boîtier	Or rose (18K) ou acier inoxydable, 46 mm Lunette sertie de diamants ou non Glace saphir cambrée traitée antireflet multicouche et fond transparent Étanche à 30 m / 3 ATM
Cadran	Cadran ajouré Balancier à 4h30 Petite seconde morte à 7h30 Aiguilles dorées ou argentées
Bracelet	Alligator noir avec boucle ardillon en or rose (18K) ou acier

# ARNOLD & SON



## TB88 True Beat

Die TB88 von Arnold & Son belegt das grosse Erbe der englischen Uhrmachertradition, sie ist eine direkte Fortführung der edlen Uhren von John Arnold, dem berühmten englischen Uhrmacher des 18. Jahrhunderts. In den Dimensionen einer Armbanduhr lebt hier der Zauber der Marinechronometer wieder auf. Die TB88 True Beat zeichnet sich aus durch ihr Manufakturkaliber mit toter Sekunde. Und da dieses so aussergewöhnlich beeindruckend ist, wurde es gewendet, sodass auf der Zifferblattseite die symmetrische Doppelacht-Architektur mit 16 Brücken, grosser Schrauben-Unruh und zwei Federhäusern zu bewundern ist. Eine tote Sekunde springt Schritt für Schritt voran, eine Hommage an den ersten Chronometer, die berühmte Nr. 36, der heute im National Maritime Museum in London zu bewundern ist.

Werk	Mechanisch mit Handaufzug, Manufakturkaliber A&S5003, tote Sekunde mit unabhängigem Anker, zwei Federhäuser seriell, Breguet-Spirale, 18.000 Halbschw./h, 32 Lagersteine, Gangreserve über 100 h; Beschichtungen Ruthenium schwarz oder NAC grau, Brücken von Hand dekoriert und angliert.
Funktionen	Stunde, Minuten, kleine tote Sekunde
Gehäuse	Rotgold (18 K) oder Edelstahl, 46 mm Lunette mit oder ohne Diamantbesatz Saphirglas geschweift, Entspiegelung mehrschichtig, Gehäuseboden transparent Wasserdicht bis 30 m / 3 ATM
Zifferblatt	Zifferblatt durchbrochen Unruh bei 4.30 h Kleine tote Sekunde bei 7.30 h Zeiger vergoldet oder versilbert
Armband	Alligator schwarz mit Dornschnalle in Rotgold (18 K) oder Stahl

## ARNOLD & SON



### TB88 True Beat

Erede della grande tradizione orologiera inglese, il modello Arnold & Son TB88 appartiene in toto alla schiatta delle prestigiose realizzazioni di John Arnold, celebre orologiaio inglese del XVIII secolo. E fa rivivere, nelle dimensioni di un orologio da polso, la magia della cronometria da marina. Il TB88 True Beat si distingue per il suo calibro di manifattura con secondi morti, un movimento tanto impressionante da indurre il suo creatore a rovesciarlo, in modo da mostrare sul davanti la bellezza della sua architettura simmetrica a "doppio otto", i 16 ponti, il grande bilanciere a viti e i due bariletti. Parliamo infine dei secondi morti, che si animano a scatti e sono un omaggio al primo cronometro, il n. 36, oggi esposto al National Maritime Museum di Londra.

Movimento	Meccanico a carica manuale, calibro di manifattura A&S5003, sistema dei secondi morti ad àncora indipendente, due bariletti in serie, spirale Breguet, 18.000 alternanze/ora, 32 rubini, riserva di carica di oltre 100 ore; finiture in rutenio nero o NAC grigio, ponti decorati e anglé a mano.
Funzioni	Ora, minuti, piccoli secondi morti
Cassa	Oro rosa (18 carati) o acciaio inossidabile, 46 mm Lunetta con o senza diamanti incastonati Vetro zaffiro ricurvo trattato antiriflesso multistrato e fondello trasparente Impermeabile sino a 30 m / 3 ATM
Quadrante	Traforato Bilanciere a ore 4 e 30 Piccoli secondi morti a ore 7 e 30 Lancette dorate o argenté
Cinturino/Bracciale	Alligatore nero con fibbia ad ardiglione in oro rosa (18 carati) o acciaio

## ARNOLD & SON



### TB88 True Beat

Heredero de la gran tradición relojera inglesa, el modelo Arnold & Son TB88 se inscribe plenamente en la línea de las prestigiosas realizaciones de John Arnold, célebre relojero inglés del siglo XVIII. Hace revivir, en el tamaño de un reloj de pulsera, la magia de la cronometría marina. El TB88 True Beat se distingue por su calibre manufactura de segundos muertos, tan impresionante que ha sido invertido a fin de revelar, en la cara superior, la belleza de su arquitectura simétrica de "doble ocho", sus 16 puentes, su gran volante atornillado y sus dos barriletes. Finalmente, los segundos muertos se animan a trompicones, como homenaje al primer cronómetro, el no 36, hoy en día expuesto en el National Maritime Museum de Londres.

Movimiento	Mecánico de remonte manual, calibre manufactura A&S5003, sistema de segundos muertos de áncora independiente, dos barriletes en serie, espiral Breguet, 18.000 Alt/h, 32 rubíes, reserva de marcha superior a 100 horas; acabados rutenio negro o NAC gris, puentes decorados y achaflanados a mano.
Funciones	Horas, minutos, segundos muertos
Caja	Oro rosa (18 quilates) o acero inoxidable, 46 mm Luneta con o sin diamantes engastados Cristal zafiro abovedado con tratamiento antirreflejos de varias capas y fondo transparente Sumergible hasta 30 m / 3 ATM
Esfera	Esfera calada Volante a las 4h30 Segundos muertos a las 7h30 Agujas doradas o plateadas
Pulsera	Aligátor negro con hebilla de hebijón de oro rosa (18 quilates) o acero

## ARNOLD & SON



### TB88 True Beat

來自高貴的英國製表傳統繼承人，ARNOLD & SON的TB88與18世紀著名英國鐘錶大師John Arnold的著名創作，如出一轍。以手錶形式重現這個神奇的海洋測時器。TB88 True Beat的特點是其自家製造的真正跳秒機芯，它已被完全逆轉倒置，以便通過錶面揭示其令人印象深刻的對稱“雙8”架構、16橋樑、大型平衡擺輪以及雙發條盒。最後，以真正跳秒的顛簸動作標記時間，致敬第一個天文台表 - N°36 - 現在展示於倫敦的國家海事博物館。

Movimiento	手動上弦，A&S 5003自家製造機芯，獨立槓桿真正跳秒系統，雙發條盒系列，寶璣游絲發條，18000擺頻/小時，32顆寶石，超過100小時的動力儲備，黑色鈦或灰色的NAC完成，手工倒角與裝飾橋
Funciones	小時，分鐘，真正的跳秒
Caja	18K玫瑰金或不銹鋼，46毫米 表圈提供鑲嵌寶石或不鑲嵌寶石版本 圓弧形藍寶石水晶，多重防反光處理和透明錶底 防水30米
Esfera	鏤空錶盤 4時30分位置的平衡擺輪 7時30分位置的真正跳秒 鍍金或銀色調指針
Pulsera	黑色鱷魚皮配18K玫瑰金或不銹鋼針扣